

# САВРЕМЕНИ ГРЧКИ ЈЕЗИК Г-4

## ОПШТЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Тип предмета	стручно–апликативни			
Одговорни наставник	др Војкан Стојичић, доцент			
Наставу изводе	мрр Ивана Милојевић, лектор			
	мрр Дина Дмитровић, лектор			
	Евангелија Захаропулу, страни лектор			
Трајање курса	1 семестар			
Статус предмета	За групу 28			
	обавезни			
	За остале студијске групе			
	изборни			
Семестар у ком се настава изводи	зимски			
Недељни фонд часова:	Предавања	1	Вежбе	7
Број ЕСПБ	6 (шест)			
Предуслов за слушање курса	положен курс <i>Савремени грчки језик Г-2</i>			
Предуслов за полагање испита	положен курс <i>Савремени грчки језик Г-3</i> , редовно похађање наставе (најмање 70% од укупног броја часова), позитивно оцењених 10 од укупно 12 домаћих задатака (51%).			

## САДРЖАЈ КУРСА

Садржај предмета (практична настава)	<p>Едукација и развијање свих аспеката комуникативне компетенције (у свим доменима употребе језика: лични, јавни, образовни и професионални) у грчком језику, уз паралелно развијање свих језичких вештина (разумевање, говор, читање и писање). Сложеније граматичке, лексичке и функционалне вежбе, разумљиво читање наглас, писање средње сложених текстова дужине око 200 речи; разумевање стандардног говора нормалног темпа, вођење бележака, препознавање и употреба сложенијих паралингвистичких и невербалних чинилаца. Током практичне наставе користе се текстови, погодни</p>
--------------------------------------	---

	<p>за самосталне вежбе трансформација и контрастирања на основу оног што студенти познају и користе у српском језику. Поред одговарајућих текстова из збирки студенти користе периодику и стручну литературу у складу са својим интересовањима.</p>
<p><b>Циљ предмета</b></p>	<p>Продубљивање знања и вештина стечених на предмету <i>Савремени грчки језик Г-3</i>, са тежиштем на морфосинтакси и лексици и посебним освртом на терминологију науке о језику. Студент ће умети да употребљава сложеније језичке целине као и појединачне изразе стандардног грчког језика у комуникацији са нативним саговорником, односно у модерираним разговорима у пару према нивоима знања и умењима студената, у складу са очекиваним постигнућима, према стандардима <i>Заједничког европског оквира за језике</i>. Знања стечена на овом предмету користиће студенту да се лакше прилагоди потребама и захтевима програма из предмета <i>Савремени грчки језик Г-5</i>.</p>
<p><b>Исход предмета</b></p>	<p>Студент разуме теже и дуже текстове и препознаје и имплицитна значења. У стању је да се изражава течно и спонтано без упадљивог тражења правих речи и израза. Флексибилан је у употреби различитих језичких регистара, свакодневних, академских или стручних. Може да пише јасне, добро организоване и детаљне текстове о сложеним темама, добро влада сложеним синтаксичким структурама и примењује их у писменом и усменом изражавању. Студент ће бити оспособљен за усмено и писмено изражавање на Б1 нивоу <i>Заједничког европског оквира за језике (B1/CEFR)</i>.</p>
<p><b>Обавезе студената</b></p>	<p>Студенти су у обавези да учествују у свим активностима у оквиру наставе као што су дискусије, радионице, рад у групама (модериран разговор у пару), рад у малим групама и групна дискусија, извршавање предвиђених индивидуалних и групних задатака итд. Студент мора бити спреман за час и мора имати са собом обавезну литературу. Током семестра биће постављено на платформу Moodle дванаест домаћих задатака. Како би остварио право изласка на испит, студент треба да има 10 позитивно оцењених домаћих задатака, од укупно 12. Домаћи задатак се отвара и затвара у тачно одређено време и ради се искључиво преко наведене платформе. Студент је дужан да редовно похађа наставу (најмање 70% од укупног броја часова- води се евиденција о присутности). Студенти</p>

који су у радном односу треба да обавесте о томе одговорног наставника писменим путем, током прве радне недеље у летњем семестру.

### ЛИТЕРАТУРА

#### Обавезна литература

Διακουμή, I. et al. (2004). *Συνεχίζοντας*. Αθήνα: Ελληνοαμερικανική Ένωση.

Διακουμή, I. et al. (2004). *Συνεχίζοντας. Βιβλίο ασκήσεων*. Αθήνα: Ελληνοαμερικανική Ένωση.

#### Препоручена литература

Балаћ, А. & Стојановић, М. (2009). *Грчко – српски речник*. Београд: Завод за уџбенике.

Ιορδανίδου, Α. (2004). *Τα ρήματα της Νέας Ελληνικής*. Αθήνα: Εκδόσεις Πατάκη.

Марковић, А. (2001). *Српско – грчки речник*. Αθήνα: Εκδόσεις Σιδέρη.

Μπαμπινιώτης, Γ. (2008). *Λεξικό της Νέας Ελληνικής Γλώσσας*. Αθήνα: Κέντρο Λεξικολογίας Ε.Π.Ε.

### ΟЦЕНА ЗНАЊА (НАЈВЕЋИ БРОЈ ПОЕНА ЈЕ 100)

#### Предиспитне обавезе

#### Завршни испит

#### Κολοквијум 1

20

#### Писмени испит

#### Κολοквијум 2

20

#### Диктат непознатог текста

10

#### Парцијални испит

20

#### Тест

30

#### Кратак опис предиспитних обавеза

Студент полаже два колоквијума предвиђена наставним планом и програмом, као и један парцијални испит, искључиво у термину предвиђеном за спровођење провере знања. Први колоквијум представља ортографску проверу, док други колоквијум чини лексички тест. Парцијалним испитом проверава се усмена продукција и организује се у три термина (мај, септембар и јануар месец). Распоред колоквијума и парцијалног испита биће истакнут на огласној табли Катедре, као и на интернет презентацији Филолошког факултета. Поред модела тестова коришћених за први и други колоквијум, на платформи Moodle налазе се и испитна питања потребна за припремање парцијалног испита (усмена продукција). Студент на парцијалном испиту мора остварити најмањи предвиђени број поена, како би исти положио.

Студент приступа полагању завршног испита након одслушаних часова, у испитним роковима дефинисаним Статутом Филолошког факултета

**Кратак опис  
завршног  
испита**

Универзитета у Београду. Завршни испит се ради писмено и састоји се из два дела. Први део чини диктат непознатог текста до  $\pm 200$  речи. Други део чини граматичко-лексички тест до 100 захтева и ради се до 90 минута. Студент на сваком делу писменог испита мора остварити најмањи предвиђени број поена. Једном положен диктат, односно тест, важе до почетка летњег семестра наредне академске године.

**Испитна  
питања**

Лекције и теме из следећих приручника: *Συνεχίζοντας, Τα νέα Ελληνικά για μετανάστες, παλιννοστούντες, πρόσφυγες και ξένους Β' επίπεδο* «... και καλή επιτυχία» и *Ελληνικά Β*.